

ARRUZA, Cinzia, BHATTACHARYA, Tithi y FRASER, Nancy: *Feminismo para el 99%. Un manifiesto*, traducción de Renata Prati, Rara Avis Casa Editorial, Buenos Aires, 2019, 128p.

Gracias a la explosión y emergencia en los últimos años de los movimientos feministas, el feminismo se ha vuelto difícil de ignorar. Nos encontramos en medio de un acontecimiento nunca antes visto, lleno de alianzas entre distintos colectivos de mujeres, alianzas globales y globalizadas, movilizadas, que emergen de los cimientos de un capitalismo monstruoso, neoliberal, ilimitado —aunque en crisis—, que hasta hoy se estaba devorando todo lo que se cruzaba por su camino.

Por esta razón, la editorial Rara Avis decidió publicar *Feminismo para el 99%. Un manifiesto*, una obra escrita por Cinzia Arruzza —feminista, marxista y filósofa—, Tithi Bhattacharya —historiadora, feminista y defensora de la justicia palestina e islámica— y Nancy Fraser —filósofa política y feminista—. El libro fue escrito originariamente en inglés (*Feminism for the 99%. A manifesto.*) y fue traducido para esta editorial por Renata Prati. Aunque el libro fue editado en Argentina, se distribuye en Latinoamérica porque los editores y editoras entienden la importancia de combatir las políticas neoliberales y los gobiernos conservadores que están presentes en todo el continente. De este modo, tal como defienden las autoras, el tipo de política y conciencia del momento, así como las huelgas y paros feministas que se dieron en Argentina en los últimos años, fueron el puntapié para concretar la publicación.

Arruzza, Bhattacharya y Fraser advierten que el movimiento feminista se encuentra en una encrucijada. De la mano del desarrollo de las ideas feministas de los últimos años —desarrollo que no necesariamente implica

---

Recibido: 07/05/2019. Aceptado: 16/05/2019.

evolución— ha comenzado a aparecer un tipo de feminismo que se auto-proclama feminista pero que, en realidad, es solo un disfraz más del capitalismo y del corporativismo.

A partir de esta idea, el libro se organiza de la siguiente manera: la introducción, donde se plantea el lugar problemático que ocupa el feminismo hoy; el desarrollo de once tesis respecto de la mencionada encrucijada; y un posfacio con una síntesis sobre el camino —aún no el lugar al que podríamos llegar— que debemos encarar para llegar a una sociedad igualitaria, feminista, anticapitalista y justa. Asimismo, hay una nota a la edición Argentina, que explica por qué Rara Avis decidió publicar este libro.

El proyecto de escritura del libro se gestó luego de que Arruza, Bhattacharya y Fraser trabajaran juntas en la huelga de mujeres de 2017 (las activistas fueron parte de quienes impulsaron el Paro Internacional de Mujeres en Estados Unidos) y compartieran el fervor por intervenir en esta encrucijada decisiva.

Por un lado, al “falso” feminismo que ha surgido en los últimos años las autoras lo llaman “liberal”. Aquí lo que cambia, con respecto a las jerarquías del patriarcado, es únicamente el sujeto capaz de realizar la acción, pero la situación es la misma: la “igualdad de oportunidades” no es una igualdad real, sino una meritocracia que además se relaciona con la dominación de los recursos y de las personas en manos de unos pocos. También persisten las distintas opresiones sociales. En definitiva, existe una clase dirigente y explotadora, aunque ahora también son ciertas mujeres quienes lideran esa explotación: las “femócratas”. El feminismo liberal se presenta así como un monstruo tan peligroso como el machismo, pues enmascara y perpetúa las injusticias sociales y el aniquilamiento de los recursos materiales, sociales y humanos en pos de una “causa noble”. Sin embargo, no todo está perdido. Las autoras lo saben y vislumbran otro camino mediante el cual es posible salir de la encrucijada: un feminismo para el 99%.

Gracias a la inspiración que les brindó el colectivo del río Combahee y la historia reciente de huelgas feministas en países como Argentina, Polonia y España que dieron comienzo al período de la visibilización y la lucha, las autoras sostienen que es necesario aplastar y abolir de una vez y para siempre la neutralidad indiferente. Es imperioso elegir un camino y que ese camino sea para todos y todas.

El libro, entonces, defiende once tesis. En cada una de ellas se “martilla” y refuta un aspecto del capitalismo feminista liberal sacando a la luz la diferencia entre lo que este “muestra” y su verdadera intención subrepticia, al tiempo que se da lugar a una nueva propuesta. Cada tesis presenta un

concepto que las autoras desglosan y analizan para revelar que en ellos no hay neutralidad, no hay casualidad y no hay inocencia. Vivimos en la era de la hiperinformación y esto no nos permite tomar una distancia crítica de lo que experimentamos como sentido común. Por eso la organización del libro es clara, crítica y pedagógica. Con detenimiento y paciencia las autoras ponen de manifiesto las mentiras y los disfraces más elaborados del capitalismo.

Algunos de los ejes temáticos del libro son la regulación de la sexualidad en los gobiernos neoliberales aparentemente progresistas, el anclaje del racismo y el colonialismo en el modo de producción capitalista, y la imposibilidad ontológica de una democracia verdadera y un estado de paz en el mundo. Además, hay dos temas que están especialmente desarrollados: por un lado, la intención del capitalismo de regular la sexualidad y el género, y cómo estos se vinculan con los distintos tipos de violencia; por otro lado, la falta de reconocimiento del trabajo no remunerado de reproducción social y cómo las mujeres se ven especialmente afectadas por la explotación reproductiva. En otras palabras, sumada a la opresión de clase, el capitalismo tiene en sí el germen de la opresión de género que se manifiesta en la subordinación de la producción de personas (reproducción social a cargo de las mujeres) a la producción de la ganancia. En este sentido, el capitalismo se beneficia evitando pagar por el trabajo reproductivo y ampliando los tipos de opresión de la clase al género.

Lo novedoso del libro no es el estudio de la ineludible relación que tiene el feminismo con los modos de producción y reproducción social, sino el hecho de que descubra, desmantele y ponga de manifiesto —en su rol de manifiesto o proclama— no sólo lo que fracasó del manifiesto de Marx, sino lo que hoy se esconde bajo las formas todopoderosas del poder capitalista: la trampa feminista del feminismo liberal y el aniquilamiento de los derechos humanos por parte de la explotación del capital. El monstruo del neoliberalismo se ha tragado incluso las luchas, las diferencias y, en un aparente gesto de aceptar lo divergente —las singularidades en cuanto a géneros, sexualidades, etnias, religiones, etc.—, ha escupido una nueva matriz integradora, aparentemente progresista, pero que sigue siendo una matriz hegemónica, homogeneizante y en la que hay pocos explotadores y muchos explotados.

La trampa es mucho más peligrosa pues bajo “la diferencia” se esconde ahora “lo mismo”. Por eso el libro rompe con las viejas ideas apropiadas por el capitalismo mediante el cuestionamiento de las mentiras que hemos creído y sobre las que hemos estado descansando, y nos enseña cómo en-

frentarnos a nuestro predador. Además, es interesante cómo este manifiesto aún la dimensión económica, política y social con el cuestionamiento filosófico a la hora de pensar las condiciones de posibilidad para una sociedad igualitaria. El feminismo insurgente es *el* camino: un camino en el que se destruyen las bases del capitalismo mediante la unión del feminismo con otros movimientos —por eso el 99%—. En efecto, esta corriente feminista se asocia con las luchas antirracistas, ambientalistas, antiimperialistas, con las luchas por los derechos de las personas migrantes y de los trabajadores y trabajadoras; atraviesa las fronteras estatales en pos de un movimiento socialista y transnacional. Lo que está claro es que el camino es la insurgencia y que la lucha es común. De eso se trata el feminismo para el 99%.

María Eugenia Contreras